



GIÁO XỨ VIỆT NAM

St. Patrick Proto-Cathedral - Proto-Catedral de San Patricio

389 East Santa Clara Street, San Jose, CA 95113

Điện thoại liên lạc:

VP. Giáo Xứ: (408) 291-6280

VP. Giáo Xứ Mỹ & Mê: (408) 294-8120

Trường Học St. Patrick: (408) 283-5858

Fax Giáo Xứ: (408) 291-6289

Web: www.giaoxuvietnam.org

Giờ làm việc: 9:00 - 12:00 AM & 1:00 - 5:00 PM

Thứ Hai đến thứ Sáu.

LỊCH PHỤNG VỤ

27-12 CHÚA NHẬT LỄ THÁNH GIA THẤT

(Hc 3:2-7,12-14; Tv 127:1-5; Cl 3:12-21; Lc 2:41-52)

28-12 Thứ Hai: Các Thánh Anh Hài.

29-12 Thứ Ba: Ngày thứ năm trong Tuần Bát Nhật Giáng Sinh.

30-12 Thứ Tư: Ngày thứ sáu trong Tuần Bát Nhật Giáng Sinh.

31-12 Thứ Năm: Ngày thứ bảy trong Tuần Bát Nhật Giáng Sinh.

1-1 Thứ Sáu: Cuối Bát Nhật, Lễ Mẹ Maria là Mẹ Thiên Chúa.

2-1 Thứ Bảy: T. Baxiliô Cả & T. Ghêgôriô Nadien, Gm.TsHT.

3-1 CHÚA NHẬT LỄ HIỂN LINH

(Is 60:1-6; Tv 71:1-2,7-8,10-13; Ep 3:2-3a,5-6; Mt 2:1-12)

27-12-2009

BẢN TIN số 350

* QUÝ LINH MỤC ĐIỀU HÀNH GIÁO XỨ:

- Lm. Gioan T. Nguyễn Minh Hiền, J.C.D. Chính Xứ

- Lm. Anthony Nguyễn Duy Tường Phụ Tả

- Lm. Vincent Nguyễn Đình Truyền Phụ Tả

- Lm. Abrego Martin, S.S.L. Phụ Tả

* Phụ giúp các Mục Vụ Giáo Xứ:

- Phó tế vĩnh viễn Joseph Huỳnh Văn Ngọc

- Phó tế vĩnh viễn Đominicô Trần Quốc Dũng

* Phụ trách Văn Phòng Giáo Xứ:

- Nữ tu Theresa Nguyễn Thị Sáng, L.S.S.

* Mục Vụ Giáo Lý & Việt Ngữ (Team Work): 291-6270

- Anh Lê Văn Thọ: Điều Hợp Viên

- Anh Phạm Văn Triệu: Trưởng Ban Huấn Luyện

- Chị Lê Kim Oanh: Thư Ký

* Mục Vụ Giáo Lý Tân Tòng (291-6280): Anh Phan Phú

* Phụ trách Văn Phòng Kế Toán (291-6280): Lê Michaela

* Ban Tình nguyện/Điều Hợp Viên: Anh Ngô Luật



Chia Sẻ Lời Chúa

Giáo Hội hôm nay mừng lễ Thánh Gia Thất một cách trọng thể vì đây là một tấm gương hoàn hảo cho mọi gia đình noi theo. Chúng ta rất hãnh diện về Thánh Gia Thất vì trong Giáo Xứ Việt Nam cũng có nhiều hội đoàn chọn Thánh Gia Thất làm quan thầy. Thánh Gia Thất cho chúng ta một nền tảng thật vững chắc rằng một gia đình phải có một vợ, một chồng và con cái. Họ sống đời sống khiêm nhu, khó nghèo, đơn sơ, không khoe khoan. Họ biết kính trên và nhường dưới. Họ sống đời sống khiết tịnh, hiền lành không hiếp đáp ai. Họ sống một đời sống vâng phục và hiệp nhất. Họ là những người có đức tin và biết kính sợ Thiên Chúa và luôn giữ luật Chúa truyền. Họ làm tròn bổn phận mà Thiên Chúa đã giao phó. Đời sống Thánh Gia Thất là một tấm gương sáng lạng và cần thiết cho xã hội của chúng ta hôm nay.

Có những gia đình không biết làm sao để duy trì hạnh phúc vì họ không biết tìm nơi đâu một tấm gương tốt để noi theo vì trong xã hội hiện nay có những kẻ cho là những kẻ đồng tính luyến ái có thể trở nên một gia đình. Xã hội không còn nâng đỡ gia đình mà trái lại nhân danh quyền tự do để đảo lộn trật tự trong gia đình và khuyến khích vợ chồng ly dị, bố mẹ phá thai, trai gái ăn ở bất hợp pháp trước khi lập gia đình đưa đến tệ nạn con cái có cha thì không mẹ và có mẹ thì không cha. Con cái không có cha mẹ dạy dỗ nên đã sống phạm pháp rồi bị bắt bỏ tù. Tệ nạn xã hội càng gia tăng. Chúng ta cầu xin Chúa ban ơn trợ giúp cho chúng ta biết yêu mến gia đình Thánh Gia mà biết noi gương đời sống đạo đức của các Ngài để tìm được niềm vui và hạnh phúc.

Lm. Anthony Nguyễn Duy Tường

CÁC NƠI CÓ THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT		THỨ BẢY	CHÚA NHẬT
ST. PATRICK	389 E. SANTA CLARA ST. SAN JOSE, CA 95113	5:30 PM 7:00 PM	7:30; 9:00 AM; 4:00; 5:30 PM; 8:30PM (song ngữ)
ST. FRANCES CABRINI	15333 WOODARD RD., SJ.	6:45 PM	
HOLY FAMILY	4848 PEARL AVE., SJ.	7:30 PM	
ST. JOHN THE BAPTIST	279 S. MAIN ST., MILPITAS		4:45 PM
ST. VICTOR	3108 SIERRA RD., SJ.		7:00 PM
THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG TẠI ST. PATRICK: 7:30 AM (THỨ 2-6); 6:00 PM (THỨ 2-6); 8:00 AM (THỨ 7)			

NHẬN CÁC BÍ TÍCH

* Muốn nhận **Bí Tích Rửa tội, Thêm sức, Rước Mình Thánh Chúa** xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ để biết thêm chi tiết.

* Muốn nhận **Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân** xin gọi văn phòng Giáo Xứ điện thoại 291-6280 để liên lạc 1 vị linh mục tức trực.

* Muốn nhận **Bí Tích Hòa Giải** xin đến 30 phút trước Thánh Lễ Chúa Nhật hoặc lấy hẹn với một Linh mục của Giáo Xứ.

* Muốn nhận **Bí Tích Hôn Phối** xin liên lạc với một Linh Mục của Giáo Xứ ít nhất là 6 tháng trước ngày dự định cưới.

PHÁT THANH NGUỒN SỐNG:

(Tạm thời ngưng để hoàn chỉnh tốt hơn)

CÂU CHUYỆN LỜI CHÚA (24/24): 408-562-6555

THƯ CHA CHÍNH XỨ

Ngày 22 tháng 12 năm 2009

Kính thưa quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em thân mến,

Trong bất cứ môi trường nào chúng ta sinh sống, có thể quả quyết được rằng: không có gì quý hóa và cần thiết cho bằng hai chữ "bình an". Chính vì thế, khi xuống trần gian, Thiên Chúa Hai Nhi đã không ban tặng cho nhân loại món quà nào cả, ngoài sứ điệp "bình an". Sứ điệp này đã được chính các thiên thần vang lừng loan báo năm nào nơi hang đá Bêlem: "*Bình an dưới thế cho người thiện tâm*".

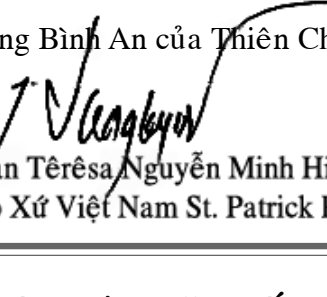
Tuy nhiên, món quà "bình an" mà Thiên Chúa Hai Nhi ban tặng, không như con người vẫn thường suy nghĩ. "Bình an" của Ngài không có nghĩa là không có xung đột, không có nghèo đói, không còn lắng lo, không còn vất vả, và vắng bóng khổ sầu. Trái lại, giữa muôn thế sự thăng trầm, tình người chao đảo, cuộc sống khó khăn, và chiến tranh loạn lạc, món quà "bình an" của Thiên Chúa Hai Nhi ban tặng vẫn có thể ngự trị vững vàng nơi tâm khảm của mỗi người chúng ta.

Hãy nhìn vào Thánh Gia, gia đình nhỏ bé của Chúa Giêsu, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse, thì chúng ta sẽ thấu hiểu và cảm nghiệm được sự cao quý của món quà "bình an" của Thiên Chúa. Thiết tưởng rằng: không gia đình nào nghèo hèn bằng Thánh Gia; không cuộc sống nào loạn lạc và ly tán bằng cuộc đời tỵ nạn của các Ngài; và không xót xa, cay đắng và khốn cùng nào bằng những gì gia đình các Ngài phải hứng chịu. Thế mà, tâm hồn của các ngài lúc nào cũng tràn ngập "bình an" của Thiên Chúa.

Trong Mùa Giáng Sinh này và trước ngưỡng cửa của Năm Mới 2010, chắc chắn sẽ có nhiều điều chúng ta nguyện xin, nhưng mỗi người hãy nhớ và đừng quên xin Thiên Chúa Hai Nhi điều này: hãy ban cho chúng ta món quà "Bình An" mà Ngài đã đến ban cho nhân loại và cho cả toàn thế giới.

Kính chúc quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em: Mùa Giáng Sinh tràn đầy hồng ân Thiên Chúa Hai Nhi; Năm Mới 2010 muôn vàn phước lộc.

Kính chào trong Bình An của Thiên Chúa Hai Nhi,


Lm. Gioan Têrêsa Nguyễn Minh Hiền, J.C.D.
Chính Xứ Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick Proto-Cathedral

Lời Cảm Ơn Chân Thành Cho Tấu Khúc Bêlem VI

Với trách nhiệm là tuyên úy, tôi xin được thay mặt các Cha, Ban Điều Hành Giáo Xứ và Ban Thường Vụ Liên Ca Đoàn chân thành cảm ơn tất cả các anh chị thuộc 11 Ca Đoàn của Giáo Xứ Việt Nam, các huynh trưởng của hai Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Tôma Thiện và Anrê Dũng Lạc đã xuống lên những tấu khúc và hoạt cảnh Bêlem VI rất hay, thánh thiện và ý nghĩa. Tôi cũng không quên để nhắc lại lời cảm ơn tận đáy lòng đối với:

1. Anh Quốc Anh, anh Hùng và các anh chị trong Ca Đoàn Kitô Vua đã dâng hai cây thông và giúp làm máng cỏ cũng như trang trí rất đẹp
2. Anh Việt và các anh đã giúp đóng sàn cho sân khấu
3. Anh Hưng và các anh trong ban âm thanh
4. Các ông: Luật, Niệm, Toàn, Nguyễn và Lành đã cộng tác đặc lực trước và sau TKBL
5. Chị Vui và các chị trong Phong Trào Cursillo đã giúp phần ẩm thực cho Liên Ca Đoàn
6. Anh chị Nhân và Mỹ của Q-Signs đã giúp làm 4 bản chữ rất công phu và đẹp
7. Các anh chị Ca Đoàn Ave Maria đã ở lại rất trễ để giúp dọn dẹp nhà thờ
8. Liên Đoàn Hướng Đạo Lạc Việt, Đoàn Thanh Niên Công Giáo, hai tiểu đội Legio Trẻ của Giáo Xứ Việt Nam đã phối hợp lo đậu xe và giữ trật tự trong và ngoài nhà thờ.
9. Anh Thái, Anh Phúc, Anh Cường và Anh Hoà lo về Đậu xe.
10. Anh Đặng Văn Linh giúp chụp hình.
11. Tất cả quý cụ, ông, bà, và anh chị em cho những hy sinh đóng góp cách này cách khác để Giáo Xứ Việt Nam chúng ta có thêm được một Tấu Khúc Bêlem thật tuyệt vời và đáng ghi nhớ.

Lm Vincentê Nguyễn Đình Truyền

TIN TỨC & THÔNG BÁO

Chương Trình Lễ Đầu Năm Mẹ Thiên Chúa (Có Thay Đổi)

Lễ Vong thứ Năm ngày 31-12-09

5:30PM St. Patrick (Việt)

7:00PM St. Patrick (Mỹ & Mễ)

7:00PM St. Frances Cabrini (Việt)

8:30PM St. Patrick (Việt)

Lễ Mẹ Thiên Chúa thứ Sáu ngày 1-1-2010

7:30AM St. Patrick (Việt)

9:00AM St. Patrick (Việt)

10:30AM St. Patrick (Mỹ & Mễ)

4:45PM St. John the Baptist (Việt)

6:00PM St. Patrick (Việt)

Xin Lưu Ý: Sẽ không có thánh lễ 7:00PM St. Victor vì Nhà thờ St. Victor có lễ đầu tháng của họ lúc 7:30PM

KHÓA DỰ BỊ HÔN NHÂN I NĂM 2010

Dự Bị Hôn Nhân khóa I ngày 6 & 7 tháng 2 năm 2010 tại O'Connor Medical Office Building của Giáo Xứ đã bắt đầu cho ghi danh. Những anh chị nào chuẩn bị bước vào hôn nhân Công Giáo cần đến văn phòng Giáo Xứ Việt Nam để xin ghi danh.

CẦU CHO NGƯỜI MỚI QUA ĐỜI

Xin quý vị hiệp ý cầu nguyện cho linh hồn Gioan Nguyễn Văn Căn là ông cố của Sr. Theresa Nguyễn Thị Sáng, L.S.S. mới qua đời tại Việt Nam, hưởng thọ được 103 tuổi. Giáo xứ xin thành kính phân ưu cùng Sr. Sáng và quý tang quyến.

QUYÊN TIỀN ĐẶC BIỆT CHO CÁC CA ĐOÀN

Như mọi năm, tại các Thánh Lễ Giáng Sinh (tối 24-12 và ngày 25-12), sẽ có quyên tiền lần II cho các ca đoàn trong Giáo Xứ. Xin quý ông bà, anh chị em rộng rãi giúp đỡ để nâng đỡ và khích lệ các anh chị em thuộc các ca đoàn.

SINH HOẠT CÁC BAN & ĐOÀN THỂ

- **Hội Đền Tạ Trái Tim Đức Mẹ:** thứ Bảy ngày 2-1-10, Hội Đền Tạ sẽ có giảng huấn sau thánh lễ 8 giờ sáng tại nhà thờ St. Patrick.

- **Đoàn Liên Minh Thánh Tâm & Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:** Đoàn LMTT và Hội CBMCG sẽ *họp* vào Chúa Nhật đầu tháng, ngày 3-1-10 vào lúc 6PM tại TTCCG/VN.

- **Hội Trưởng Lão Giáo Xứ VN St. Patrick:** Họp nguyệt hội tại nhà nguyện St. Patrick lúc 9 sáng thứ Bảy đầu tháng, ngày 2-1-10. Xin quý vị hội viên tham dự đông đủ.

- **Đoàn LMTT và Hội CBMCG** thông báo đặt biệt: Kính mời tất cả đoàn viên và hội viên có mặt đông đủ trong buổi họp Chúa Nhật đầu tháng Giêng 3-1-2010, tại TTCCG, để bầu Đoàn Trưởng và Hội Trưởng nhiệm kỳ 2010 - 2012 được kết quả tốt đẹp. "Đi Đông - Bầu Đứng - Cử Xứng". Trân trọng kính mời. Thứ Sáu đầu tháng 1-1-2010 không có thánh lễ cho đoàn LMTT vì là thánh lễ đầu năm, lễ Mẹ Thiên Chúa.

NHỮNG NGÀY VĂN PHÒNG GX ĐÓNG CỬA
Văn phòng Giáo Xứ sẽ đóng cửa những ngày sau đây:
- **Nghỉ Tết Dương Lịch:**
lúc 12 giờ trưa 31-12-09 và mở cửa lại ngày 4-1-2010.

CÁC ĐOÀN THỂ MỪNG LỄ BỔN MẠNG

* **Ban Phụng Vụ và Giáo Đoàn Holy Family** mừng lễ bổn mạng Thánh Gia Thất vào thứ Bảy ngày 26 -12-09 lúc 7:30PM tại nhà thờ Holy Family.

* **Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình** mừng lễ bổn mạng Thánh Gia Thất vào Chúa Nhật ngày 27-12-09 lúc 3:45PM tại nhà thờ Chúa Ba Ngôi: 2040 Nassau Drive, San Jose, CA. 95122. Sau Thánh Lễ có Tiệc Mừng & Văn Nghệ tại Hội Trường.

* **Chương Trình Dự Bị Hôn Nhân** mừng lễ bổn mạng Thánh Gia Thất vào Chúa Nhật ngày 27-12-09 lúc 7:30AM, tại nhà thờ St. Patrick để cầu cho các khóa viên, các gia đình, các ân nhân và các anh chị em trong Chương Trình Dự Bị Hôn Nhân.

* **Ca Đoàn Thánh Gia** mừng lễ bổn mạng Thánh Gia Thất vào Chúa nhật ngày 27-12-09 lúc 4:00PM tại nhà thờ St. Patrick.

* **Ca Đoàn Sao Mai** mừng lễ bổn mạng Mẹ Thiên Chúa vào Thứ Sáu ngày 1-1-2010 lúc 7:30AM tại nhà thờ St. Patrick.

* **Ca Đoàn Mẹ Thiên Chúa và Ban Phụng Vụ** chiều ngày thường mừng lễ bổn mạng Mẹ Thiên Chúa vào Thứ Sáu ngày 1-1-2010 lúc 6:00PM tại nhà thờ St. Patrick.

Giáo Xứ Chân Thành Cám Ơn Huynh Đoàn và Quý Vị Ân Nhân

Trong những tuần vừa qua, Huynh Đoàn Đa Minh và các quý vị Ân Nhân đã rộng rãi đóng góp cho các công việc tu sửa và chỉnh trang Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick Proto-Cathedral (GXVN/SPPC) của chúng ta, như sau: a) Huynh Đoàn Đa Minh: \$2,000 (phụ giúp chi phí bực đọc sách/lambo và sửa chữa lại 3 ghế của quý Linh Mục dâng Thánh Lễ); b) Huynh Đoàn Dòng Ba Cát Minh: \$100; c) Quý Vị Ân Nhân: cụ Đình Viết Cẩn (\$1,500), chị Phạm Ái Lan (\$200), Nhóm Hồng Ân II - CTĐS (\$200), Bác Lạc lo các đèn ngôi sao, và cô Phan Mimi Hiền (\$100) phụ giúp việc tu sửa các cơ sở GXVN/SPPC; anh chị Đặng Văn Linh (\$500) phụ giúp cho dự định mua một bộ chén thánh (12 ciborii) để các thừa tác viên Thánh Thể dùng cho giáo dân chịu lễ. Nguyện xin Thiên Chúa, Thánh Cả Giuse và Đức Mẹ La Vang trả công bội hậu và ban nhiều hồng ân cân xứng xuống trên tất cả quý vị Ân Nhân cũng như toàn thể quý ông bà và anh chị trong Huynh Đoàn Đa Minh.

QUYÊN TIỀN LẦN II

Hôm nay có quyên tiền lần II cho việc tu sửa phòng ốc Giáo Xứ. Xin quý ông bà và anh chị em rộng tay giúp đỡ.

BÁO CÁO TÀI CHÁNH

Xin chân thành cám ơn quý ông bà và anh chị em.

* Thu các Lễ CN 19 & 20 tháng 12, 09 :	\$12,601.00
* Thu lần II cho trường học St. Patrick :	\$2,006.00
* Thu cho Tấu Khúc Bêlem :	\$2,056.00